



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$1.27

WINDHOEK - 19 June 1998

No. 1889

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such or any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$474,24 plus GST per annum, obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	12,00
Deeds: Lost documents .....	22,00
Business Notices .....	18,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519, .....	8,00

Insolvency Act and Company Act Notices:  
J.28, J.29. Forms 1 to 9 ..... 15,00

N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according  
to word count table, added to the basic tariff.

Change of name (two insertions) ..... 108,00

Naturalisation notices (including a reprint for the  
advertiser) ..... 8,00

Unclaimed moneys - only in the *Government  
Gazette*, closing date 15 January (per entry of  
"name, address and amount") ..... 3,00

Butcher's notices ..... 18,00

Lost Life insurance policies ..... 8,00

#### NON-STANDARDISED NOTICES

##### Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offers of  
compromise, conversions of companies, voluntary  
windings-up, et.: closing of members' registers for  
transfer and/or declarations of dividends ..... 40,00

Declaration of dividends with profit statements,  
including notices ..... 90,00

Long notices: Transfers, changes in respect of  
shares or capital, redemptions, resolutions,  
voluntary liquidations ..... 120,00

Trade marks in Namibia ..... 40,00

Liquidators' and other appointees' notices ..... 25,00

#### SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution ..... 65,00

##### Public auctions, sales and tenders:

Up to 75 words ..... 22,00

76 to 250 words ..... 54,00

251 to 350 words ..... 82,00

#### ORDERS OF THE COURT

Provisional and final liquidations or  
sequestrations ..... 50,00

Reduction of change in capital mergers, offers of  
compromise ..... 120,00

Judicial managements, *curator bonis* and similar and  
extensive *rule nisi* ..... 120,00

Extension of return date ..... 15,00

Supersession and discharge of petitions (J.158) ... 15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than  
the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$3,00  
per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as  
a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is  
prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made  
payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### FORM J 187

##### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given  
that copies of the liquidation and distribution accounts (first and  
final, unless otherwise stated) in the estates specified below will  
be open for the inspection of all persons interested therein for a  
period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the  
date specified or from the date of publication hereof, whichever  
may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates  
as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned  
during the specified period, the executors will proceed to make  
payments in accordance with the accounts.

458/97 MOSTERT Adriaan Hermanus, 470906 01 0034 6,  
Swakopmund. Swakopmund, Windhoek. F M Oehl-Trust CC,  
P O Box 133, Windhoek.

411/98 SNYMAN André, 540219 01 0034 5, Hotel  
Schweizerhaus, Swakopmund. Swakopmund, Windhoek. F M  
Oehl-Trust CC, P O Box 133, Windhoek.

355/98 VERMAAK Petrus Jeremias Bezuidenhout, 460201  
01 0021 5, Farm Kalkrand in the district of Outjo. Outjo, Windhoek.  
F M Oehl-Trust CC, P O Box 90290, Klein-Windhoek.

189/98 GANTZ Rolf Erich, 361117 01 0015 4,  
Swakopmund. Swakopmund, Windhoek. F M Oehl-Trust CC,  
P O Box 133, Windhoek.

828/97 BLAAUW Hendrik Mathys, 330818 01 0011 4,  
Farm Feldschuhhorn, Keetmanshoop. Margaretha Johanna  
Blaauw, 381024 01 0007 1. Keetmanshoop, Windhoek.  
E Kubirske, Nominee, Nambank Trust, P O Box 156, Windhoek.

734/97 KANDINGUA Festus Tjizera, 25 August 1927.  
Farm Arbeidskroon No. 914, Grootfontein District. Mikara  
Kandingua (Born Vinaani), 3905080600268. Grootfontein,  
Windhoek. E V Bok & Associates, 2nd Floor Kenya House, P O  
Box 174, Windhoek.

522/97 VAN WYK Sarah, 2602280800065, Erf 4695,  
Khomasdal. Windhoek. Mr R van Wyk, c/o E V Bok & Associates,  
P O Box 174, Windhoek.

429/97 KISTING Elizabeth, 2309180800043, Erf 4548,  
Khomasdal. Windhoek. Mr James Kisting, c/o E V Bok &  
Associates, P O Box 174, Windhoek.

779/97 PIENAAR (Born PETERS) Magdalene, 381216 08  
0007 6, Windhoek. Windhoek. F M Oehl-Trust CC, P O Box  
90290, Klein-Windhoek.

526/96 TIMM Siegfried Georg, 2808200100229, 13 Kuiseb  
Street, Windhoek, Namibia. Windhoek. Fisher, Quarumby &  
Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

357/95 VAN BOVEN Lisalotte, 540122 0020080, Walvis Bay. Henry Martin van Boven. Walvis Bay, Windhoek. Investment Trust, P O Box 21204, Windhoek.

601/97 DU PREEZ Mathys Petrus Andrias, 100903 0100 03 1, P O Box 719, Okahandja. Aletta Catharina du Preez, 191014 0100 08 6, Okahandja, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

322/97 COOPER Lena Petrina, 5604110800299, Sturmsion Street 24, Windhoek. Adam Cooper, 2 April 1957. Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

117/98 COETZEE Louisa Magdalena, 1707080100169, Keetmanshoop. Keetmanshoop, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

95/98 DE JAGER Ockert Michael, 431224 01 00161, Karibib. Karibib, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

820/97 CRAFTFORD Gert Johannes, Bethanie. Bethanie, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

208/98 BECKER (Born SARTORIUS VON BACH) Susanne Elisabeth, 300805 0008 0, Windhoek. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

## FORM J 193

### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

185/98 KARSTEN Petrus Abraham, Windhoek. 7 October 1951, 511007 0100 11 1, P O Box 108, Otjiwarongo. 13 February 1998. Maria Magrietha Karsten, 26 October 1952. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

404/98 ROUX Willem Solomon, Windhoek. 12 March 1929, 290312 0100 25, P O Box 1797, Walvis Bay. 29 April 1998. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

307/98 VON FLOTOW Erika, Windhoek. 6 June 1946, 460606 0100 89 4, P O Box 448, Windhoek. 16 March 1998. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

337/98 BECKMANN Horst, Windhoek. 10 January 1929, 290110 0100 55 3, P O Box 3758, Vineta, Swakopmund. 22 February 1998. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

331/98 BUTHUT Heinz, Windhoek. 26 April 1911, 110426

0100 04 2, P O Box 535, Swakopmund. 17 February 1998. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

304/98 DE HAAS Douglas Herman, Windhoek. 18 February 1943, 4302185069081, Walvis Bay. 7 March 1998. Bank Windhoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

288/98 HOLLESTELLE Friedrich, Windhoek. 12 November 1914, 1411125005106, Walvis Bay. 10 February 1998. Bank Windhoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

443/98 NEL Willem Frederik, Windhoek. 26 October 1929, 291026 01 0012 4, Farm Tugela in the district of Mariental. 23 May 1998. Johanna Elizabeth Magrietha Nel. F M Oehl-Trust CC, P O Box 133, Windhoek.

444/98 NOé Ingeborg Gisela Ruth, Windhoek. 17 July 1915, Lazarett Street 25, Swakopmund. 18 May 1998. F M Oehl-Trust CC, P O Box 133, Windhoek.

432/98 CROHN Klaus Harold, Windhoek. 20 February 1938, 380220 01 0035 0, Windhoek, Namibia. 24 May 1998. K Nieft, Agent for the Executrix, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

360/98 GRAF ZU BENTHEIM TECKLENBURG RHEDA Moritz Adolf, Windhoek. 29 October 1917, 171029 01 0003 2, Bismarck Street 26, Windhoek. 10 April 1998. E G Kaschik, c/o Priflinger & Roll (Pty) Ltd., P O Box 7, Windhoek.

249/98 GÖTZ (GOETZ) Alexander Wilhelm Julius. 27 May 1905, 050527 01 0001 9, Altersheim, Otjiwarongo. 24 March 1998. Messrs van der Westhuizen & Greeff, P O Box 47, Otjiwarongo.

359/98 CALITZ Petrus Johannes, Windhoek. 21 April 1934, 340421 0011 2, 4th Street, House No. 40A, Noordhoek, Keetmanshoop. 24 April 1998. Elizabeth Petronella Gertina Calitz, 21 October 1940, 401021 0027 6. Messrs Lentin, Botma & Van den Heever, P O Box 38, Keetmanshoop.

287/98 KNIPE Hendrika Jacoba, Windhoek. 18 July 1914, 1407180100134, Windhoek. 6 April 1998. Bank Windhoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

426/98 SWANEPOEL Magdalena, Windhoek. 9 March 1917, 170309 01 0010 4, No. 7 Von Falkenhousen Street, Pionierspark, Windhoek. 8 May 1998. André Swanepoel, c/o Dr Weder, Kruger & Hartmann, Nimrod Building, Casino Street, Windhoek, P O Box 864, Windhoek.

## FORM J28

### ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act 1936, section 356(1) of the Companies Act 1973 (read with section 66(1) of the Close Corporation Act No. 26 of 1988, notice is hereby given by the Master of the High Court, Namibia, that estates or companies/ close corporations mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

W28/98 M C Burger. 2 June 1998. Leon Marius Burger.

W27/98 **D J Strauss.** 5 June 1998. Standard Bank Namibia Limited.

## FORM 1

### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to subsection (3) of section *fifty-six*, section *seventy-seven* and subsection (3) of section *forty* of the Insolvency Act, 1936, section 339, 366, 375(5)(b) and 402 of the Companies Act, 1937, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estate or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors of the said estate or companies will be held on the dates and the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale of recovery or any matter relating to the administration thereof.

W58/97 **Insolvent Estate J H Roux**, D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek. **24 June 1998 at 10:00** before the Master of the High Court, Windhoek. Second Meeting of Creditors. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

## FORM 2

### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATE OR COMPANIES BEING WOUND UP Section 339 & 366 of the Companies Act 1973

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars are given in the following order: The number of estate/company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W3/97 **Insolvent Estate P G Schulze**, 24 June 1998 at 10:00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

## FORM 4

### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sub-section (2) of section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1936 and section 406(3) of the Companies Act, 1937, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies mentioned below, will lie open for inspection of creditors at the offices of the Masters and Magistrates stated therein, for a period of fourteen days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars given are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; place of account lying for inspection.

W31/96 **Insolvent Estate H R Vorster**, Second & Final Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek for a period of 14 days as from 19 June 1998. D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W4/97 **Insolvent Estate J van Dyk**, Second Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek for a period of 14 days as from 19 June 1998. D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

### IN THE MAGISTRATE COURT FOR THE DISTRICT OF OTJIWARONGO HELD AT OTJIWARONGO

CASE NO. 303/98

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LTD.** Plaintiff

and

**J G KRUGER** Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgment of the above Honourable Court against the Execution Debtor on **15 May 1998**, the following immovable property will be sold by public auction on **Friday, 3 July 1998 at 10:00** by the Messenger of the Court for the District of Otjiwarongo outside the Magistrate's Court, Otjiwarongo.

CERTAIN: Erf No. 292, 66 Hage Geingob Street, Otjiwarongo

### CONDITIONS OF SALE:

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One tenth of the purchase price will be payable immediately

after the Sale in cash, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee.

4. The complete conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Otjiwarongo (Tel. no: 304087) and the Plaintiff's Attorneys' offices at the undermentioned address.
5. The Sale will be held in Namibian Dollars there will be no reserve price.

Dated at Otjiwarongo on this 28th day of May 1998.

MESSRS VAN DER WESTHUIZEN AND GREEFF  
ATTORNEYS FOR THE PLAINTIFF  
Voortrekker Street / P O Box 47  
Otjiwarongo

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK** **CASE NO. 16389/96**

In the matter between:

**MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK** Plaintiff

and

**WOR VON MARTELOCK** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Kindly take notice that pursuant to a judgment of the above Honourable Court granted on **18 February 1997** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10:00 on 9 July 1998** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 5107 Windhoek-West also known as Erf 5107, 4 Sabie Street, Windhoek-West, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

Dated at Windhoek on the 04 June 1998.

KIRSTEN & CO.  
1st Floor, NG Kerk Centre  
Lüderitz Street  
Windhoek  
P O Box 4189  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF  
WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK** **CASE NO. 4289/97**

In the matter between:

**MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK** Plaintiff

and

**M VRIES** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Kindly take notice that pursuant to a judgment of the above Honourable Court granted on **14 May 1997** and subsequent Warrant of Execution, the following property will be sold in Execution at **10:00 on 9 July 1998** at the offices of the Magistrate, Lüderitz Street, Windhoek namely:

Erf 2387 Khomasdal also known as Erf 2387, J P Andries Lane, Khomasdal, Windhoek.

And take further notice that the Conditions of Sale will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek and contain *inter alia* the following provisions:

1. Ten percent of purchase price payable on date of sale.
2. Balance of purchase price plus interest to be guaranteed within 30 (Thirty) days of date of sale.
3. Possession subject to any Lease Agreement.
4. Reserve price to be read out at sale.

Dated at Windhoek on the 04 June 1998.

KIRSTEN & CO.  
1st Floor, NG Kerk Centre  
Lüderitz Street  
Windhoek  
P O Box 4189  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LTD.** Plaintiff

and

**MR JEREMIAH SAMSON PHIRI** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In Execution of judgment of the above Honourable Court in the above action, given on **1 April 1998**, a Judicial Sale by public auction of the undermentioned immovable property will be held on **Tuesday, 14 July 1998 at 10:00** at Erf No. 3193 in the Municipal District of Walvis Bay.

CERTAIN: Erf No. 3193 (a Portion of Erf 3229)  
Walvis Bay

**SITUATE:** In the Municipality of Walvis Bay  
Registration Division "F"

**MEASURING:** 994 (Nine Hundred and Ninety Four)  
Square Metres

**HELD:** By Deed of Transfer No. T 5779/1995.

The property will be sold by the Deputy Sheriff to the highest bidder subject to the conditions of the sale.

The conditions of the sale will be read out by the Deputy Sheriff, Walvis Bay at the time of the sale and which conditions may be inspected prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff, Walvis Bay, the Magistrate's Court, Walvis Bay and also at the offices of D F Malherbe & Partners, 185 Sam Nujoma Avenue, Walvis Bay.

Dated at Walvis Bay on this the 4th day of June 1998.

J P VAN ZYL  
D F MALHERBE & PARTNERS  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
185 Sam Nujoma Avenue, Rostock Building  
Walvis Bay

## IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**STANDARD BANK NAMIBIA LTD.** Plaintiff

and

**PIETER JACOBUS STEYN** 1st Defendant  
**JULIA YSOLDAH STEYN** 2nd Defendant

## NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In Execution of Judgment of the High Court of Namibia, given on **25 November 1997** a Judicial Sale by public auction will be held of and at the front of the Magistrate's Court offices on **23 June 1998 at 10:00:-**

**CERTAIN:** Erf No. 286 (Ext. No. 3), Grootfontein

**SITUATED:** In the Municipality of Grootfontein,  
Registration Division "B"

**MEASURING:** 9437 (Nine Four Three Seven) Square  
Metres

**HELD BY:** Deed of Transfer No. 4322/1993

**SUBJECT:** to the conditions therein contained

and

**CERTAIN:** Erf No. 155 (a Portion of Erf 126)  
Grootfontein

**SITUATED:** In the Municipality of Grootfontein,  
Registration Division "B"

**MEASURING:** 1566 (One Five Six Six) Square Metres

**SUBJECT:** to the conditions therein contained

The following conditions are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):

On Erf 155 - 4 Bedroomed dwelling with study, lounge/dining room/kitchen, two bathrooms and separate toilet. The outbuildings consist of a single garage; carport and outside toilet. Situated in a good residential area. In good state of repair.

On Erf 286 (Ext. No. 3) Grootfontein - Large shopping complex (measuring +- 628 m<sup>2</sup>) with 2 offices and store room. 2 Separate rooms with toilets and showers.

Two bedroomed flat (fenced with precast walls) with sitting room, bathroom, kitchen and large double garage. 1 Large shed (+- 126 m<sup>2</sup>). The buildings and shed have three phase electricity and the premises is situated in the industrial area of Grootfontein. All in good state of repair.

The property will be sold by the Deputy-Sheriff to the highest bidder subject to the conditions of sale.

The conditions of sale to be read out by the Deputy Sheriff, Grootfontein at the time of the sale and which conditions may be inspected prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff, Grootfontein, the Magistrate's Court, Windhoek and at the offices of Lorentz & Bone, 13th Floor, Frans Indongo Gardens, Windhoek.

Dated at Windhoek on this the 03 June 1998.

C J HINRICHSSEN  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
c/o LORENTZ & BONE  
12th and 13th Floors  
Frans Indongo Gardens  
Bülow Street  
Windhoek

## IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**STANDARD BANK NAMIBIA LTD.** Plaintiff

and

**JOHANNES ANDRIAS SMIT** Defendant

## NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In Execution of Judgment of the High Court of Namibia, given on **17 March 1998** a Judicial Sale by public auction will be held of and at the undermentioned immovable property on **7 July 1998 at 10:30:-**

**CERTAIN:** Erf No. 618, 7 Sunbird Street, Hochland,  
Windhoek

**SITUATED:** In the Municipality of Windhoek,  
Registration Division "K"

MEASURING: 1041 (One Nil Four One) Square Metres  
 HELD BY: Deed of Transfer No. T990/1089  
 SUBJECT: to the conditions therein contained

The property will be sold by the Deputy-Sheriff to the highest bidder subject to the conditions of sale.

The conditions of sale to be read out by the Deputy Sheriff, Windhoek at the time of the sale and which conditions may be inspected prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff, Windhoek, the Magistrate's Court, Windhoek and at the offices of Lorentz & Bone, Standard Bank Chambers, Independence Avenue, Windhoek.

Dated at Windhoek on the 08 June 1998.

C J HINRICHSSEN  
 LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
 c/o LORENTZ & BONE  
 12th and 13th Floors  
 Frans Indongo Gardens  
 Bülow Street  
 Windhoek

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**S W A BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**JOHANNES PETRUS OTTO** Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **12 May 1998**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on **Tuesday, 7 July 1998 at 15:00** at Erf No. 157, Nau-Aib Township, Okahandja.

CERTAIN: Erf No. 157, Nau-Aib Township  
 SITUATE: In the Municipality of Okahandja Registration Division "J"  
 MEASURING: 638 Square Metres  
 CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Kitchen, 1 Lounge, 1 Bathroom and 1 Washing Room;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Okahandja and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 9th day of June 1998.

(Sgd) E H PFEIFER  
 FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
 LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
 108 SWABS Building  
 Post Mall  
 P O Box 37  
 Windhoek

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**S W A BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**HAROLD THERON** Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **21 April 1998**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Rehoboth on **Thursday, 9 July 1998 at 10:00** at Erf No. Rehoboth F238, Rehoboth.

CERTAIN: Erf No. Rehoboth F238

SITUATE: In Rehoboth

MEASURING: 1027 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Kitchen, 1 Lounge and 1 Bathroom;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Rehoboth and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 9th day of June 1998.

(Sgd) E H PFEIFER  
 FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
 LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
 108 SWABS Building  
 Post Mall  
 P O Box 37  
 Windhoek

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**S W A BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**MICHAEL GONTEB** Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **24 April 1998**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Swakopmund on **Monday, 6 July 1998 at 10:00** at Erf No. 416, Tamariskia Township, (Extension No. 1), corner of Kwarts and Garnet Streets, Swakopmund.

CERTAIN: Erf No. 416, Tamariskia Township

SITUATE: In the Municipality of Swakopmund Registration Division "G"

MEASURING: 657 Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Kitchen, 1 Bathroom, 1 Lounge, 1 Garage;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Swakopmund and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 1st day of June 1998.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

### MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

USAC (Unit for Sexually Abused Children) applied for registration as a Welfare Organization in terms of Section 19 of the National Welfare Act 1965 (Act No. 79 of 1965). As amended Act 9 of 1993.

The objects of the organization read as follows:

1. to provide and promote an advisory service about all aspects of child sexual abuse.
2. to educate, to prevent, to train and to create awareness in regard of child sexual abuse at all levels of the community.
3. to promote and maintain the development of an environment where the rights of all children, especially the right to be protected from sexual abuse, are guaranteed.
4. to provide for the protection and treatment of children at risk.
5. to initiate and support projects for the direct benefit of children at risk.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization, must submit such representations to

the Permanent Secretary: Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty-one days as from the date of this advertisement.

### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **ERASMUS HANGO ALFEUS** residing at Suiderhof Base, Windhoek and employed as a private soldier at the Ministry of Home Affairs intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **HANGO** for the reasons that **ALFEUS** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **ERASMUS HANGO ALFEUS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **HANGO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) E H ALFEUS  
P O Box 80521  
Windhoek  
2 June 1998

### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **JUNIAS MWATELAI** residing at Thirteen Street Erf 1122, Tsumeb and unemployed intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **ENDJILA** for the reasons that **MWATELAI** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **JUNIAS MWATELAI**.

I intend also applying for authority to change the surname of my wife **HILENI MWAETAKO**.

Any person who objects to my/our assumption of the said surname of **ENDJILA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) J MWATELAI  
P O Box 299  
Tsumeb  
4 June 1998



**THE ALIENS ACT, 1937****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **NGHIYANDJELUNGI HAUKONGO** residing at Transnamib, Erf 6895, Jerusalem Street and employed as repair man at Transnamib intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **JAFETA NDAENDELE** for the reasons that **NGHIYANDJELUNGI** is not my surname.

I previously bore the name(s) **NGHIYANDJELUNGI HAUKONGO**.

Any person who objects to my/our assumption of the said surname of **NDAENDELE** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) N HAUKONGO  
P O Box 8015  
Windhoek  
4 June 1998

**THE ALIENS ACT, 1937****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **NGHILUNGILWA SIMON** residing at Erf 539, Omundje Street, Hakahana, Katutura and employed as a driver at Namibia Breweries intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **TROFIMUS NGHILUNGILWA MWANDINGI** for the reasons that **SIMON** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **NGHILUNGILWA SIMON**.

Any person who objects to my/our assumption of the said surname of **TROFIMUS NGHILUNGILWA MWANDINGI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) N SIMON  
P O Box 206  
Windhoek  
5 June 1998

**THE ALIENS ACT, 1937****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **CHESTON GEMARO DIERGAARDT** residing at Palm Grove, 626, Woodpalm Street and employed as a salesman at Video 2000 intend applying to the Minister of Home Affairs for authority

under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **CASEY** for the reasons that **CASEY** is the only surname that corresponds with my first names. My father passed away while I'm still young and I don't know the **DIERGAARDT** family.

I previously bore the name(s) **CHESTON GEMARO DIERGAARDT**.

Any person who objects to my/our assumption of the said surname of **CASEY** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) C G DIERGAARDT  
P O Box 10213  
Windhoek  
8 June 1998